

Metodyka nauczania języka polskiego jako obcego

Dr Jolanta Laskowska



Nauczanie wymowy i intonacji

- Samogłoski nosowe a, ę
- Samogłoski y, i, e
- Spółgłoska l, ł
- Wymowa spółgłosek zwartoszczelinowych syczących (s, z, c, dz)
- Wymowa spółgłosek zwartoszczelinowych szumiących (sz, ż, cz, ź)
- Wymowa spółgłosek zwartoszczelinowych ciszących (ś, ź, ć, dź)
- Zbitki spółgłoskowe (trz, chrz, strz, drz, zdzi, sc, szcz, ści, ść)
- Liczebniki
- Geminanty (cenny-ceny)
- Ubezdźwięcznienia (ławka - łafka, nóż - nusz)
- Udźwięcznienia (prośba- proźba)
- Akcent (przedostatnia, druga sylaba od końca)

Techniki nauczania wymowy

- Takie same czy różne?
- Odnajdywanie wyrazu niepasującego do pozostałych
- Czytanie
- Opis obrazka
- Technika nagrywania wypowiedzi
- Imitacja

Nauczanie pisowni

- Alfabet
- Na poziomie A1 i A2 nie zachodzi konieczność prowadzenia osobnych zajęć z zasad pisowni
- Techniki nauczania pisowni (przepisywanie, wyboru, technika tworzenia form pokrewnych, dyktando)

Nauczanie słownictwa

- Nieznajomość odpowiedniego słownictwa najczęściej uniemożliwia sformułowanie wypowiedzi – brak znajomości reguł gramatycznych przeważnie ją zakłóca lub zniekształca
- Dosłowne tłumaczenia nie są najlepszą metodą uczenia się języka obcego
- Zasób leksykalny na poziomie A1/ A2 to około 1500 słów, B1- 2300-2500 słów, B2-5000 słów, C2 – 8000-10000 słów
- Wsparcie treści słownych ilustracjami podwyższa efektywność nauczania
- Nowe słowa zapamiętujemy najlepiej, gdy pojawiają się w naturalnym dla siebie kontekście

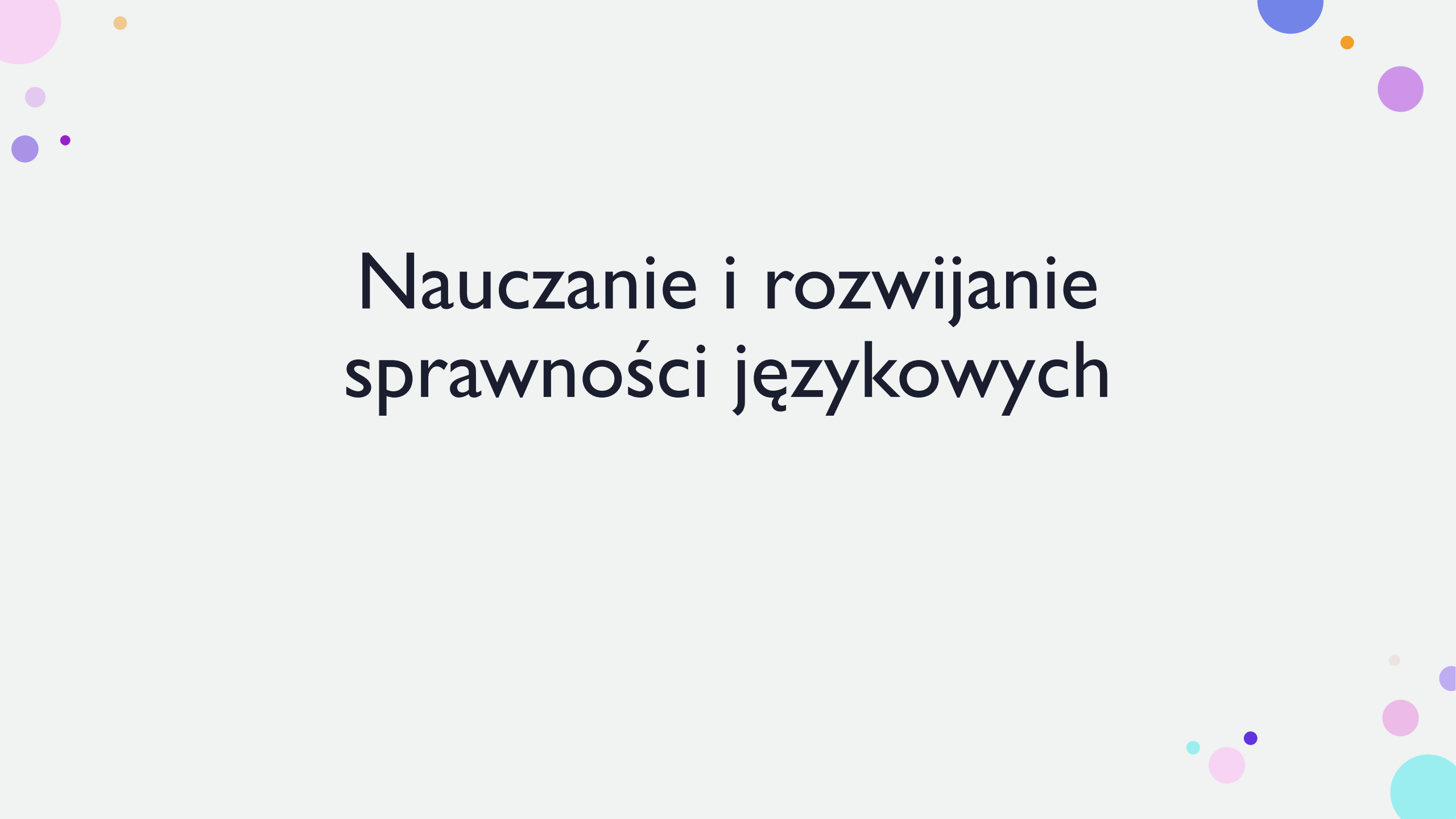
The slide features decorative elements consisting of several circles of various colors (pink, purple, blue, orange, teal) scattered in the top-left and top-right corners. The main title is positioned in the upper left area.

Nauczanie gramatyki

- Prezentacja struktur
- Utrwalanie struktur – ćwiczenia automatyzujące
- Ćwiczenia komunikacyjne - posługiwanie się strukturami w symulowanych kontekstach komunikacyjnych

Poprawianie błędów

- Etap ćwiczeń automatyzujących – poprawiamy wszystkie błędy, bezpośrednio po ich popełnieniu
- Etap komunikacji – poprawiamy błędy tylko wtedy, jeśli uniemożliwiają zrozumienie wypowiedzi, a także te, które dany uczeń popełnia nagminnie lub te, które mogą wywołać śmiech rodzimego użytkownika języka. Poprawiamy błędy po wykonaniu całego ćwiczenia

The slide features a white background with decorative elements consisting of various colored circles (pink, purple, blue, orange, teal) scattered in the corners. The main text is centered and reads:

Nauczanie i rozwijanie sprawności językowych

Rozumienie ze słuchu

- Pierwsza ze sprawności nabywana przez dziecko w procesie przyswajania języka
- Badania wykazują, że komunikujemy się 70% czasu, kiedy nie śpimy, z czego:
 - ✓ 45% poprzez słuchanie
 - ✓ 30% poprzez mówienie
 - ✓ 16% poprzez czytanie
 - ✓ 9% poprzez pisanie
- Efektywność słuchania określa się na 25%, co oznacza, że zapamiętamy tylko 2,5 minuty z 10 minutowej rozmowy

Mówienie

- Zadawanie pytań, w których zawarta jest część odpowiedzi
- Nauczanie zadawania pytań
- Kompetencje komunikacyjne ważniejsze od lingwistycznych
- Sumienne ćwiczenia poprawnej wymowy i intonacji (np. głośne czytanie)
- Prowokowanie wypowiedzi przez bodziec: słowo, obraz, dźwięk
- Zawsze chwalimy i nagradzamy za samą chęć mówienia

Nauczanie czytania

- Najwięcej uczymy się czytając i słuchając
 - 5 podstawowych czynników, które decydują o odbiorze tekstu obcojęzycznego przez czytającego:
 - ✓ Znajomość systemu graficznego
 - ✓ Wiedza językowa (składnia), gramatyka)
 - ✓ Umiejętność interpretacji
 - ✓ Wiedza o świecie
 - ✓ Celowość
 - Uczący się nie musi znać wszystkich słów, żeby zrozumieć czytany tekst
 - Czytaj po polsku – jak czytać z cudzoziemcami (na youtube)

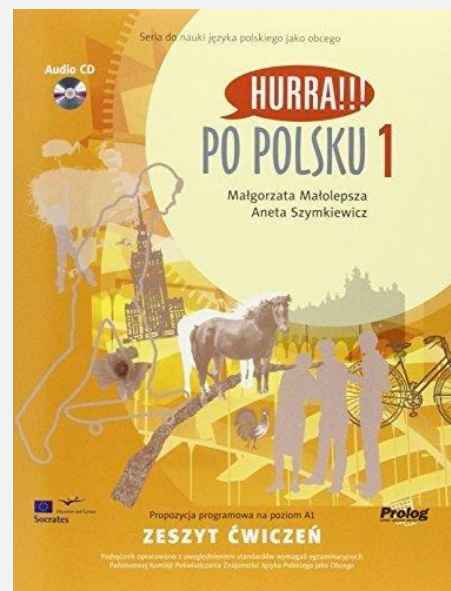
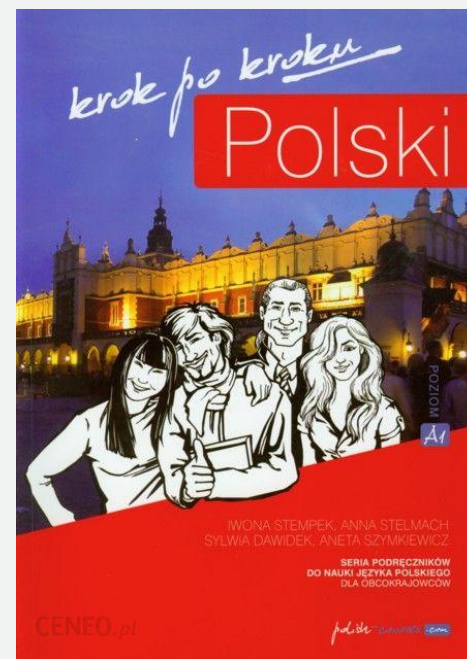
Pisanie

- 80% języków używanych współcześnie to języki bezpieczne
- Pisanie nie można opanować automatycznie podczas ćwiczenia i rozwijania innych umiejętności językowych
- Talent

Podręczniki

- Krok po kroku
- Hurra
- Po polsku po Polsce
- Polski jest cool

- Witaj w Polsce



The slide features decorative elements consisting of several circles of various colors (pink, purple, blue, orange, teal) scattered in the top-left and bottom-right corners. The main title 'Bibliografia' is positioned in the upper left area.

Bibliografia

- Anna Seretny, Ewa Lipińska, *ABC nauczania języka polskiego jako obcego*. Kraków 2018